
PRAMENY

RUSSIAN BILL

Hrdina, který se neproslavil

Sheriff Whitehill, Of Grant County, New Mexico, Has In His Possession... In: *Bucks County Gazette*, 5. 4. 1882.

The Story Of Russian Bill. In: *The New York Times*, 23. 9. 1883.

Jan Wagner: *Za Atlantským oceánem. Črty z cest po Severní Americe.* Spolek pro vydávání laciných knih českých, Praha 1890.

Walter Noble Burns: *Tombstone: An Iliad Of The Southwest.* Doubleday, Page & Company, Garden City 1927.

Joe Hamman: *Po stopách Divokého západu.* Překlad Eva Outratová. Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1965.

Carl Sifakis: *Encyclopedia Of American Crime.* Facts On File Inc., New York 1982.

ANDERSONVILLE

První koncentrák?

Alfred H. Voorhees: *The Andersonville Prison Diary Of Alfred H. Voorhees.* Vlastní náklad, New York 1864.

Ambrose Spencer: *A Narrative Of Andersonville.* Harper, New York 1866.

R. Randolph Stevenson: *The Southern Side, Or Andersonville Prison.* Turnbull, Baltimore 1876.

John McElroy: *Andersonville: A Story Of Rebel Military Prisons.* D.R. Locke, Toledo 1879.

John Ransom: *Andersonville Diary.* Vlastní náklad, Auburn 1881.

Norton P. Chipman: *The Horrors Of Andersonville Rebel Prison.* Bancroft, San Francisco 1891.

Ovid L. Futch: *History Of Andersonville Prison.* University Press Of Florida, Gainesville 1968.

William Marvel: *Andersonville: The Last Depot.* University Of North Carolina Press, Chapel Hill 1994.

Ted a Hugh H. Genowayové (ed.): *A Perfect Picture Of Hell: Eyewitness Accounts By Civil War Prisoners From The 12th Iowa*. University Of Iowa Press, Iowa City 2001.

Dora L. Costa, Matthew E. Kahn: *Surviving Andersonville: The Benefits Of Social Networks In POW Camps*. In: *American Economic Review* 97/2007.

Gene Hackman, Daniel Lenihan: *Escape From Andersonville: A Novel Of The Civil War*. Macmillan, New York 2008.

Benjamin G. Cloyd: *Haunted By Atrocity: Civil War Prisons In American Memory*. Louisiana State University Press, Baton Rouge 2010.

Roger Pickenpaugh: *Captives In Blue: The Civil War Prisons Of The Confederacy*. University Of Alabama Press, Tuscaloosa 2013.

CHEMIROCHA

Keňská óda na zpívajícího brzdaře

Hugh Tracey: *The Evolution Of African Music And Its Function In The Present Day*. Institute For The Study Of Man In Africa, Johannesburg 1961.

Lubomír Dorůžka, Zbyněk Mácha: *Od folklóru k Semaforu*. Státní hudební vydavatelství, Praha 1964.

Mark Holdaway: *Interview With Andrew Tracey*. In: *Kalimba Magic*, srpen 2008.

Diane Janell Thramová: *For Future Generations: Hugh Tracey And The International Library Of African Music*. International Library Of African Music, Grahamstown 2010.

NÁCKOVÉ Z KRAJE BROSKVÍ

Zní to jako hloupý výmysl

Now The U. S. Must Fight For Its Life. In: *Life*, 2. 3. 1942.

Erskine Caldwell: *The Deep South's Other Venerable Tradition*. In: *The New York Times*, 11. 7. 1965.

Viktor Šklovskij: *ZOO*. Překlad Jiřina Zumrová. Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1965.

Howard Koch: *The Panic Broadcast: The Whole Story Of Orson Welles' Legendary Radio Show Invasion From Mars*. Avon, New York 1970.

Boris Strelnikov, Ilja Šatunovskij: *Amerika zleva i zprava*. Překlad Milan Hrala. Lidové nakladatelství, Praha 1972.

TĚLO WATSONA BROWNA

Kam se poděl syn „statečného“ kapitána

James Monroe: *A Journey To Virginia In December, 1859. A Thursday Lecture*. Oberlin.edu.

Franklin Sanborn: *The Life And Letters Of John Brown*. Robert Brothers, Boston 1891.

Thomas Featherstonhaugh: *The Final Burial Of The Followers Of John Brown*. In: *The New England Magazine*, duben 1901.

Louis Ruchames: *A John Brown Reader: The Story Of John Brown In His Own Words, In The Words Of Those Who Knew Him*. Abelard–Schuman, Londýn 1959.

W. E. Burghardt Du Bois: *John Brown*. Seven Seas, Berlín 1974.

Nat Brandt: *The Town That Started The Civil War*. Syracuse University Press, Syracuse 1990.

Frederick Drimmer: *Lupiči mrtvol, nebožtíci a další duchářské lahůdky*. Překlad Josef Kander. Ivo Železný, Praha 1994.

Franny Nudelmanová: *John Brown's Body: Slavery, Violence, & The Culture Of War*. University Of North Carolina Press, Chapel Hill 2004.

BLACKLAND

Temnota s tlukoucím srdcem

Mark Twain: *King Leopold's Soliloquy*. Seven Seas, Berlín 1961.

Vachel Lindsay: *Kongo*. Překlad Stanislav Mareš. Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1961.

Neal Ascherson: *The King Incorporated*. Allen & Unwin, Crows Nest 1963.

Mark Twain: *Samomluva krále Leopolda*. In: *Tom Sawyer na cestách a jiné prózy*. Překlad Zdeněk Urbánek. Odeon, Praha 1966.

T. S. Eliot: *Pustina a jiné básně*. Překlad Jiří Valja. Odeon, Praha 1967.

Jules Verne: *Podivuhodná dobrodružství výpravy Barsacovy*. Překlad Zdeněk Hobzík. Státní nakladatelství dětské knihy, Praha 1968.

Roger Louis, Jean Stengers: *E.D. Morel's History Of The Congo Reform Movement*. Clarendon Press, Oxford 1968.

Adam Hochschild: *King Leopold's Ghost: A Story Of Greed, Terror, And Heroism In Colonial Africa*. Mariner Books, Boston 1998.

Séamas Ó Síocháin, Michael O'Sullivan (ed.): *The Eyes Of Another Race: Roger Casement's Congo Report And 1903 Diary*. University College Dublin Press, Dublin 2004.

Séamas Ó Síocháin: *Roger Casement: Imperialist, Rebel, Revolutionary*. Lilliput Press, Dublin 2008.

Joseph Conrad: *Srdce temnoty*. Překlad Jan Zábrana. Dokořán, Praha 2010.

Jerome Klapka Jerome: *Čas mého života*. Překlad Milan Žáček. Vyšehrad, Praha 2017.

SEJDE Z OČÍ, SEJDE Z MYSLI

Pokusy o odsun bývalých otroků z Ameriky na africký kontinent

Herbert Aptheker: *American Negro Slave Revolts*. International Publishers, New York 1943.

- Sheldon H. Harris: *Paul Cuffee: Black America And The African Return*. Simon & Schuster, New York 1972.
- James W. St. G. Walker: *The Black Loyalists: The Search For A Promised Land In Nova Scotia And Sierra Leone, 1783–1870*. University Of Toronto Press, Toronto 1992.
- Douglas R. Egerton: *Gabriel's Rebellion: The Virginia Slave Conspiracies Of 1800 And 1802*. University Of North Carolina Press, Chapel Hill 1993.
- John-Peter Pham: *Liberia: Portrait Of A Failed State*. Reed Press, New York 2001.
- Lamin Sanneh: *Abolitionists Abroad: American Blacks And The Making Of Modern West Africa*. Harvard University Press, Cambridge 2001.
- Jindra Tichá: *Amerika, jak ji Kolumbus neznal*. Akropolis, Praha 2003.
- Alan Huffman: *Mississippi In Africa: The Saga Of The Slaves Of Prospect Hill Plantation And Their Legacy In Liberia Today*. Gotham Books, New York 2004.
- Brock N. Cordeiro: *Paul Cuffe: A Study Of His Life And The Status Of His Legacy In Old Dartmouth*. University Of Massachusetts, Boston 2004.
- Simon Schama: *Rough Crossings: Britain, The Slaves And The American Revolution*. BBC Books, Londýn 2005.
- Mary Louise Cliffordová: *From Slavery To Freetown: Black Loyalists After The American Revolution*. McFarland, Jefferson 2006.
- Gabriel I. H. Williams: *Liberia: The Heart Of Darkness*. Trafford Publishing, Bloomington 2006.
- Tim Hetherington: *Long Story Bit By Bit: Liberia Retold*. Umbrage, New York 2009.
- Michael L. Nicholls: *Whispers Of Rebellion: Narrating Gabriel's Conspiracy*. University Of Virginia Press, Charlottesville 2012.

POVĚSTE HO VEJŠ

Život a doba soudce Lynče

- Winfield Collins: *The Truth About Lynching And The Negro In The South*. The Neale Publishing Company, New York 1918.
- Allen W. Trelease: *White Terror: The Ku Klux Klan Conspiracy And Southern Reconstruction*. Harper & Row, New York 1979.
- W. Fitzhugh Brundage: *Lynching In The New South: Georgia And Virginia, 1880–1930*. University Of Illinois Press, Urbana / Chicago 1993.
- Stewart E. Tolnay, E. M. Beck: *A Festival Of Violence: An Analysis Of Southern Lynchings, 1882–1930*. University Of Illinois Press, Urbana a Chicago 1995.
- James Allen, Hilton Als, John Lewis, Leon F. Litwack (ed.): *Without Sanctuary: Lynching Photography In America*. Twin Palms, Santa Fe 2000.
- Christopher Waldrep: *The Many Faces Of Judge Lynch: Extralegal Violence And Punishment In America*. Macmillan, Londýn 2002.

Philip Dray: *At The Hands Of Persons Unknown: The Lynching Of Black America*. Random House, New York 2002.

Keith M. Finley: *Delaying The Dream: Southern Senators And The Fight Against Civil Rights, 1938–1965*. LSU Press, Baton Rouge 2008.

Joël Michel: *Lynčování. Zpráva o kruté minulosti USA*. Překlad Eva Nováková, Ludmila Rosová a Michaela Mbaye. Práh, Praha 2009.

Manfred Berg: *Popular Justice: A History Of Lynching In America*. Ivan R. Dee, Chicago 2011.

Lisa Arellano: *Vigilantes And Lynch Mobs: Narratives Of Community And Nation*. Temple University Press, Filadelfie 2012.

Ashraf H. A. Rushdy: *The End Of American Lynching*. Rutgers University Press, New Brunswick 2012.

Michael J. Pfeifer (ed.): *Lynching Beyond Dixie: American Mob Violence Outside The South*. University Of Illinois Press, Urbana 2013.

ČERNÝ PASAŽÉR

Railroad Bill a jeho jízda mezi dvěma světy

Hunting The Outlaw. In: *Hamilton News Press*, 11. 7. 1895.

Harboring The Outlaw. In: *Hamilton News Press*, 11. 7. 1895.

Morris Slater, *Alias Railroad Bill, Met His Death*. In: *Hamilton Appeal*, 13. 3. 1896.

Irving Stone. *Námořník na koni*. Překlad Jarmila Fastrová. Mladá fronta, Praha 1963.

Frederik Hetmann: *Sága pušek, seker a las*. Překlad Milan Maralík. Albatros, Praha 1973.

John W. Roberts: *Railroad Bill And The American Outlaw Tradition*. In: *Western Folklore*, duben 1981.

Zdeněk Matěj Kuděj: *Americké obrázky*. Odeon, Praha 1982.

John W. Roberts: *From Trickster To Badman: The Black Folk Hero In Slavery And Freedom*. University Of Pennsylvania Press, Filadelfie 1989.

Wes Modes: *How To Hop A Freight Train. A Brief Guide To Riding The Rails*. In: *Might*, říjen 1994.

Burgin Mathews: *Looking For Railroad Bill: On The Trail Of An Alabama Badman*. In: *Southern Cultures*, březen 2003.

Kenaz Filan: *Haitské voodoo. Příručka pro práci s duchy*. Překlad Jan Kozák. Fontána, Olomouc 2007.

JOHN WESLEY HARDIN(G)

Nepochopený právník, pan Veselý

John Wesley Hardin: *The Life Of John Wesley Hardin As Written By Himself*. University Of Oklahoma Press, Norman 1977.

James Carlos Blake: *The Pistoleer. A Novel Of John Wesley Hardin*. Berkley Books, New York 1995.

Richard C. Marohn: *The Last Gunfighter: John Wesley Hardin*. Creative Publishing Company, College Station 1995.

William C. Davis, Joseph G. Rosa: *Americký západ. Svojtka a Vašut*, Praha 1995.

Leon Metz: *John Wesley Hardin: Dark Angel Of Texas*. Mangan Books, El Paso 1996.

KENTUCKY CANNIBAL & LIVER-EATING JOHNSON

Jak požíral druh druhu na Divokém západě

Paul H. Gantt: *The Case Of Alfred Packer, The Man-Eater*. University Of Denver Press, Denver 1952.

Ervan F. Kushner: *Alferd G. Packer, Cannibal! Victim?* Platte 'N Press, Frederick 1980.

Jason Young: *Kentucky Cannibal In Cariboo: A Story Of The Killer*, Boone Helm. In: *The Gold Rush Trail Journal*, léto 2001.

Jon Axline: *In League With The Devil: Boone Helm And Liver-Eatin' Johnston*. In: Jon Axline, Jodie Foleyová (ed.): *Still Speaking Ill Of The Dead: More Jerks In Montana History*. Two Dot, Globe Pequot Press, Guilford / Helena 2005.

Nathan E. Bender: *The Abandoned Scout's Revenge: Origins Of The Crow Killer Saga Of Liver-Eating Johnson*. In: *Annals Of Wyoming*, podzim 2006.

Nathan E. Bender: *Perceptions Of A Mountain Man: John Jeremiah Liver-Eating Johnston At Old Trail Town, Cody, Wyoming*. In: *The Rocky Mountain Fur Trade Journal* 1/2007.

Richard Erdoes: *Legendy a historky amerického západu*. Překlad Roman Tadič. Volvox Globator, Praha 2012.

PO STOPÁCH ZABIJÁKA BLÁZNŮ

Začalo to jako vtip

George Ade: *The Fable Of How The Fool-Killer Backed Out Of A Contract*. In: *Fables In Slang*. Herbert S. Stone & Co., Chicago 1899.

Ernest E. Leisy: *Jesse Holmes, The Fool-Killer: Man, Bird And Beast*. In: *Publications Of Texas Folklore Society*. University Of North Texas Press, Norman 1930.

Jay Broadus Hubbell: *Charles Napoleon Bonaparte Evans: Creator Of Jesse Holmes, The Fool-Killer*. In: *The South Atlantic Quarterly*, říjen 1937.

Stephen Vincent Benét: *Johnny Pye And The Fool-Killer*. In: *Tales Before Midnight*. Farrar & Rinehart, New York 1939.

Daniel Watkins Patterson: *A Letter From The Fool Killer*. In: *North Carolina Folklore Journal*, prosinec 1960.

Durward T. Stokes: *A Newly Discovered Letter From The Fool Killer*. In: *North Carolina Folklore Journal*, květen 1969.

Durward T. Stokes: *Charles Napoleon Bonaparte Evans And The Milton Chronicle*. In: *The North Carolina Historical Review*, červenec 1969.

Durward T. Stokes: *Five Letters From Jesse Holmes, The Fool Killer, To The Editor Of The Milton Chronicle*. In: *North Carolina Historical Review*, červenec 1973.

Richard Walser (ed.): *Tar Heel Laughter*. The University Of North Carolina Press, Chapel Hill 1974.

Thomas C. Parramore: *Discovered: A Sixth Fool-Killer Letter*. In: *North Carolina Folklore Journal*, srpen 1975.

Durward T. Stokes: *The Fool Killer Rides Again In The Seventh Letter Found*. In: *North Carolina Folklore Journal*, listopad 1978.

VEŘEJNÝ NEPŘÍTEL

Bret Harte a masakr na Indiánském ostrově

From California: The Humboldt Butchery Of Indian Infants And Women. In: *New York Times*, 16. 3. 1860.

Bret Harte: *Kalifornské povídky a legendy*. Překlad A. J. Šťastný. Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1958.

Margaret Duckettová: *Mark Twain And Bret Harte*. University Of Oklahoma Press, Norman 1964.

Axel Nissen: *Bret Harte — Prince Pauper*. University Press Of Mississippi, Oxford 2000.

Gary Scharnhorst: *Bret Harte: Opening The American Literary West*. University Of Oklahoma Press, Norman 2000.

Rex D. Green: *Indian Island Massacre: A Decade Of Events Leading To Genocide And Removal Of The Wiyots, 1850–1860*. Humboldt State University Press, Arcata 2002.

Thomas Edgar Pemberton: *The Life Of Bret Harte*. University Of The Pacific Press, Stockton 2004.

Joan Crandallová: *The Indian Island Massacre: An Investigation Of The Events That Precipitated The Wiyot Murders*. Humboldt State University Press, Arcata 2005.

Jerry Rohde: *Genocide And Extortion: 150 Years Later, The Hidden Motive Behind The Indian Island Massacre*. In: *North Coast Journal*, únor 2010.

Michael T. Karp: *The Indian Island Massacre: Place, Labor, And Environmental Change On California's Northwest*. St. Louis University Press, St. Louis 2012.

V BANÁNOVÉ REPUBLICE

O. Henryho honduraská epizoda

C. Alphonso Smith: *O. Henry Biography*. Doubleday, Page & Company, New York 1916.

Malcolm D. MacLean: *O. Henry In Honduras*. In: *American Literary Realism*, léto 1968.

Lewis Carroll: *Alenka v kraji divů a za zrcadlem*. Překlad Aloys a Hana Skoumalovi. Albatros, Praha 1970.

O. Henry: *Zpověď humoristova a jiné povídky*. Překlad Stanislav Klíma. Melantrich, Praha 1972.

O. Henry: *Vrtkavá štěstěna aneb Jak se Gladys činila a jiné povídky*. Překlad Stanislav Klíma. Melantrich, Praha 1981.

O. Henry: *Jaro na jídelním lístku*. Překlad Jiří Josek, Stanislav Klíma, Luba a Rudolf Pellarovi, Arnošt Schulz a A. J. Šťastný. Práce, Praha 1988.

O. Henry: *Harlemská tragédie a jiné povídky*. Překlad Stanislav Klíma. Vydavatelský dům Morava, Ostrava 1995.

O. Henry: *Paměti žlutého psa a jiné povídky*. Překlad Stanislav Klíma. Vydavatelský dům Morava, Ostrava 1995.

Al Jennings: *Through The Shadows With O. Henry*. Texas Tech University Press, Lubbock 2000.

DETEKTIV Z TITANIKU

Poslední cesta Jacquese Futrella

Futrelle Refused To Enter Lifeboat. In: *The New York Times*, 19. 4. 1912.

Futrelle's Mother Is Dead. In: *The New York Times*, 30. 7. 1912.

Jacques Futrelle: *Záhada tajemné zbraně*. In: *Jedenadvacet detektivů*. Překlad Eva Outratová. Svoboda, Praha 1992.

SMUTNÝ KONEC PETRA PANA

Příběh chlapce, který neměl nikdy vyrůst

J. M. Barrie: *The Little White Bird*. Hodder & Stoughton, Londýn 1902.

J. M. Barrie: *Peter Pan In Kensington Gardens*. Hodder & Stoughton, Londýn 1906.

J. M. Barrie: *Peter And Wendy*. Hodder & Stoughton, Londýn 1911.

Missing Harrow Boy Found. In: *The Times*, 4. 12. 1918.

The Peter Pan Tragedy At Sandford Pool. In: *The Oxford Magazine*, 26. 5. 1921.

Jerome Klapka Jerome: *Tři muži ve člunu o psu nemluvě*. Překlad Vladimír Henzl. Státní nakladatelství dětské knihy, Praha 1966.

Geraldine McCaughreanová: *Petr Pan v šarlatovém plášti*. Překlad Pavel Šrut. Computer Press, Brno 2006.

TŘI POMNÍKY V PRAZE (O ČTVRTÉM NEMLUVĚ)

Jerome Klapka Jerome varuje před plzeňským pivem

O situaci pomníku sv. Václava. In: *Architektonický obzor*, 1. 1. 1908.

Mistr Myslбек o soše sv. Václava. In: *Národní politika*, 10. 1. 1908.

- Jerome Klapka Jerome: *My Life And Times*. Harper & Brothers, Londýn 1926.
- Josef Václav Myslbek: *Korespondence*. Státní nakladatelství krásné literatury, hudby a umění, Praha 1960.
- Zora Dvořáková: *Josef Václav Myslbek*. Melantrich, Praha 1979.
- Martin Green: *The Other Jerome K. Jerome*. The History Press, Stroud 1984.
- Jerome Klapka Jerome: *Tři muži na toulkách*. Překlad J. Z. Novák. Ivo Železný, Praha 1992.
- Carolyn W. de la L. Oulton: *Below The Fairy City: A Life Of Jerome K. Jerome*. Victorian Secrets, Brighton 2012.
- Jerome Klapka Jerome: *Čas mého života*. Překlad Milan Žáček. Vyšehrad, Praha 2017.
-

MARK TWAIN V MARIÁNKÁCH

V čem je tohle lepší než mít dnu, to nevím

- Mark Twain: *The Tramp Abroad Again — An Austrian Health Factory*. In: *The Illustrated London News*, březen 1892.
- V obecní radě vídeňské... In: *Lidové noviny*, 17. 10. 1897.
- Mark Twain: *Stirring Times In Austria*. In: *Harper's Magazine*, březen 1898.
- Albert Bigelow Paine: *Mark Twain: A Biography, 1835–1866*. New York, Harper & Bros 1912.
- Zdeněk Bicek: *Mark Twain v Mariánských Lázních*. In: *Kulturní přehled KaSS Mariánské Lázně* 5/1960.
- Otto Pavelka: *Mark Twain v Mariánských Lázních*. In: *Kulturní přehled KaSS Mariánské Lázně* 12/1970.
- Leoš Pernica: *Autor Hucka Finna v Mariánských lázních*. In: *Svobodné slovo*, 15. 4. 1972.
- Josef Glückselig: *Po stopách nesmrtelných — Twainův utajený pobyt*. In: *Zápisník* 15/1984.
- Richard Švandrlík: *Mark Twain a Mariánské Lázně před sto lety*. In: *Kulturní přehled KaSS Mariánské Lázně* 5/1991.
- J. R. LeMaster a James D. Wilson (ed.): *The Mark Twain Encyclopedia*. Garland Publishing, New York / Londýn 1993.
- Mark Twain: *Rakouská továrna na zdraví*. Překlad Daniel Dolenský. In: *Jak zahnat splín*. Pistorius a Olšanská, Příbram 2008.
- Mark Twain: *Autobiografie*. Překlad Roman Tadič. Volvox Globator, Praha 2016.
-

ROMEO A JULIE PODLE ALEXANDRA DUMASE

O pokladu v levandulově modrém papíru

- Jaromír Mašek: *Museum tvůrce Tří mušketýrů v Kynžvartě*. In: *Svobodné slovo*, 25. 8. 1957.
- Jan Wenig: *Byl A. Dumas otec v Čechách?* In: *Svobodné slovo*, 5. 12. 1970.
- Marie Ullrichová: *En suivant les traces d'Alexandre Dumas pere en Boheme*. Academia, Praha 1976.

Alexandre Dumas: *Rytíř de Sainte-Hermine*. Překlad Dana Melanová. Baronet, Praha 2006.

NENAŠLI JSME NIC VHODNÉHO

Pražská zastávka manželů Dostojevských

Ljubov Dostojevská: *Dostojevskij, jak jej líčí jeho dcera*. Překlad Jan Sajíc. Stanislav Minařík, Praha 1920.

Arkadij Semenovič Dolinin: *Dostojevskij: Statji i materialy*. Mysl, Leningrad 1925.

Dmitrij Nikolajevič Vergun: *Dostojevskij v Praze*. In: *Národní listy*, 8. 6. 1930.

Jan Hanuš Máchal: *Dostojevskij a slovanská idea*. In: *Dostojevskij: Sborník statí k padesátému výročí jeho smrti 1881–1931*. Melantrich, Praha 1931.

František Kautman: *Boje o Dostojevského*. Svět sovětů, Praha 1966.

Anna Grigorijevna Dostojevská: *Život s Dostojevským*. Překlad Ladislav Zadražil. Odeon, Praha 1981.

Josef Svatopluk Machar: *Konfese literáta*. Československý spisovatel, Praha 1984.

MACDOUGALOVA SLUJ

Se svíčkou za Joem Indiánem

Mark Twain: *Život na Mississippi*. Překlad Josef Pospíšil. Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1963.

Mark Twain: *Dobrodružství Toma Sawyera*. Překlad František Gel. Albatros, Praha 1989.

Mark Twain: *Autobiografie*. Překlad Roman Tadič. Volvox Globator, Praha 2016.

HLEDÁNÍ ROARKA BRADFORDA

Pod ochranou černošského Pána Boha

Betty Lutherová: *Author Lost In Work Eats Dozen Bananas*. Roark Bradford, E. P. Visitor, *Writes Like Whirlwind After Starting*. In: *El Paso Herald-Post*, 19. 3. 1936.

Austin Doyle: *Writer Of Negro Stories Threw His Calendar Away*. Roark Bradford, *Author Of The Green Pastures, Won't Be Slave To Time*. In: *Milwaukee Journal*, 4. 11. 1941.

Real Humor Not Cruel, Says Roark Bradford. In: *Pittsburgh Press*, 9. 1. 1948.

Roark Bradford: *Černošský Pán Bůh a páni Izraeliti / Starej zákon a proroci*. Překlad Josef Mach, Emanuela Tilschová a Emanuel Tilsch. Odeon, Praha 1968.

Roark Bradford: *O Johnu Henrym, který vyhrál nad parním beranidlem*. In: Frederik Hetmann: *Sága pušek, seker a las. O kovbojích, trampech a desperátech*. Překlad Milan Maralík. Albatros, Praha 1973.

Deidre Stanforthová: *Romantic New Orleans*. Pelican, New Orleans 1986.

Steven C. Tracy: *John Henry*. Roark Bradford's Novel And Play. Oxford University Press, New York 2008.

Bernard A. Drew: *Black Stereotypes In Popular Series Fiction, 1851–1955. Jim Crow Era Authors And Their Characters*. McFarland & Company, Jefferson 2015.

LOŽ JIŽ NA MNE ČEKÁ, DÁLKA VOLÁ VEN

Džbáňková oktáva Bena Luciena Burmana

Ben Lucien Burman: *Kohout budí den*. Překlad Bojana Kautecká a Jan Mádl. ELK, Praha 1948.

John Francis McDermott (ed.): *Before Mark Twain: A Sampler Of Old, Old Times On The Mississippi*. Southern Illinois University Press, Carbondale 1968.

Ben Lucien Burman: *Mississippi*. Překlad Jiřina Hauková. Orbis, Praha 1975.

MILENEC BESSIE SMITHOVÉ

Legenda o smrti císařovny blues

John Hammond: *Did Bessie Smith Bleed To Death While Waiting For Medical Aid?* In: *Down Beat*, říjen 1937.

J. D. Salinger: *Blue Melody*. In: *Cosmopolitan*, září 1948.

Robert E. Hayden: *Hold císařovně blues*. Překlad Stanislav Mareš. In: *Černošská poezie*. Naše vojsko, Praha 1958.

Myron O'Higgins: *Blues za Bessii*. Překlad Jiřina Hauková. In: *Černošská poezie*. Naše vojsko, Praha 1958.

John Hammond, Irving Townsend: *On Record. An Autobiography*. Ridge Press / Summit Books, New York 1977.

Anita Maria Stenzová: Edward Albee: *The Poet Of Loss*. Mouton Publishers, Haag 1978.

Blues Legend Bessie Smith Dead 50 Years. In: *Schenectady Gazette*, 26. 9. 1987.

Gene Lees: *Cats Of Any Color: Jazz Black And White*. Da Capo Press, Cambridge 2001.

Ľuboš Jurík: *Americké dialogy*. Přeložil Miroslav Zelinský. Jota, Brno 2002.

Frederick J. Spencer: *Jazz And Death: Medical Profiles Of Jazz Greats*. University Press Of Mississippi, Jackson 2002.

Joe Maita: *Chris Albertson, Author Of Bessie*. In: *Jerry Jazz Musician*, 22. 9. 2003.

Jessie Carney Smith: *Encyclopedia Of African American Popular Culture*. ABC-CLIO, Santa Barbara 2011.

BÁSNÍK V OŠUNTĚLÝCH ŠATECH

Byl Edgar Allan Poe šanghajován?

John F. Carter: *Edgar Poe's Last Night In Richmond*. In: *Lippincott's Monthly Magazine* 70, listopad 1902.

Arthur Hobson Quinn: *Edgar Allan Poe: A Critical Biography*. Appleton-Century-Crofts, Inc., New York 1941.

Edward Wagenknecht: *Edgar Allan Poe: The Man Behind The Legend*. Oxford University Press, New York 1963.

Joseph Wood Krutch: *Edgar Allan Poe: A Study In Genius*. Russell & Russell, New York 1965.

Roger Asselineau: *Edgar Allan Poe*. Lund Press, Minneapolis 1970.

Charles Baudelaire: *Edgar Allan Poe: sa vie et ses ouvrages*. University Of Toronto Press, Toronto 1973.

William T. Bandy: *Dr. Moran And The Poe-Reynolds Myth*. In: *Myths And Reality: The Mysterious Mr. Poe*. The Edgar Allan Poe Society, Baltimore 1987.

Jeffery Meyers: *Edgar Allan Poe: His Life And Legacy*. Charles Scribner's Sons, New York 1992.

Jeffrey A. Savoye: *Two Biographical Digressions: Poe's Wandering Trunk And Dr. Carter's Mysterious Sword Cane*. In: *Edgar Allan Poe Review*, podzim 2004.

David F. Gaylin: *Edgar Allan Poe's Baltimore*. Arcadia Publishing, Charleston 2015.